

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 september 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 147bis van
het Kieswetboek en van artikel 9ter van
de organieke wet van 19 oktober 1921 tot
regeling van de provincieraadsverkiezingen**

(ingediend door mevrouw Karine Lalieux en
de heer André Frédéric)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 septembre 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 147bis du Code électoral
et l'article 9ter de la loi du 19 octobre 1921
organique des élections provinciales**

(déposée par Mme Karine Lalieux et M. André
Frédéric)

SAMENVATTING

De kiezer die bij volmacht stemt, kan ofwel zijn echtgenoot ofwel een bloed- of aanverwant tot de derde graad als gemachtigde aanwijzen, op voorwaarde dat die zelf kiezer is. Volgens de indieners discrimineert die regeling de samenwonenden en is ze bovendien te beperkt doordat de kiezer in de onmogelijkheid kan verkeren een dergelijke gemachtigde te vinden. Daarom stellen zij voor de aanwijzing mogelijk te maken van een samenwonende en, zo geen volmacht kan worden verleend aan hetzij de echtgenoot, hetzij een bloed- of aanverwant tot de derde graad, van een derde.

RÉSUMÉ

En cas de vote par procuration, l'électeur peut désigner comme mandataire soit son conjoint, soit un parent ou un allié jusqu'au troisième degré à condition qu'il soit lui-même électeur. Les auteurs estiment que cette règle est discriminatoire vis-à-vis des cohabitants et qu'elle est en outre trop limitée dans la mesure où il peut être impossible à l'électeur de trouver un tel mandataire. Ils proposent dès lors de permettre la désignation d'un cohabitant comme mandataire et, en cas d'impossibilité de donner mandat à un conjoint, un cohabitant, un parent ou un allié jusqu'au troisième degré, la désignation d'un tiers.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	
Bestellingen :		Commandes :	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : alg.zaken@deKamer.be		e-mail : aff.generales@laChambre.be	

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 147*bis* van het Kieswetboek en artikel 9*ter* van de organieke wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen regelen de procedure van het stemmen bij volmacht voor elke verkiezing (Brusselse Hoofdstedelijk Raad, Raad van de Duitstalige Gemeenschap, Waalse Gewestraad en Vlaams Parlement, gemeenteraad, Europees Parlement en provincieraad). Artikel 42*bis* van de gemeentekieswet alsmede de bepalingen van de verschillende wetten tot organisatie van de verkiezingen voor de andere bevoegdheidsniveaus, schrijven voor dat het bepaalde van artikel 147*bis* van het Kieswetboek mede van toepassing is en behoeven derhalve niet te worden gewijzigd.

Momenteel kan alleen hetzij de echtgenoot, hetzij een bloed- of aanverwant tot de derde graad als gemachtigde worden aangewezen, op voorwaarde dat die zelf kiezer is. De enige afwijkingen die op die definitie van gemachtigde worden toegestaan, hebben betrekking op de kiezer die om redenen die verband houden met zijn geloofsovertuiging in de onmogelijkheid verkeert zich op het stembureau te melden alsmede – uitsluitend voor de parlementsverkiezingen – op de Belgische kiezers die in het buitenland zijn gevestigd. Die beide soorten kiezers kunnen vrij hun gemachtigde kiezen, zonder dat wordt verwezen naar het begrip bloed- of aanverwanten.

Dit wetsvoorstel streeft een tweeledig doel na.

Eenzijds wil het de personen die samenwonen met een kiezer die in de onmogelijkheid verkeert zijn stem uit te brengen in staat stellen door hem te worden aangewezen als gemachtigde en wel net zoals de echtgenoot dat kan doen. Onze samenleving erkent namelijk de diversiteit in de rechtsposities van koppels, zodat het niet alleen discriminerend maar ook kunstmatig overkomt de mogelijkheid om als gemachtigde op te treden uitsluitend te reserveren voor personen die door het huwelijk of door een band van verwantschap zijn gebonden. De samenwonende zal deel moeten gaan uitmaken van de samenstelling van het gezin zoals die voorkomt in het register van natuurlijk personen ingesteld bij de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid in artikel 3, 9°, daarvan.

Anderzijds wil dit voorstel, wanneer geen van de voornoemde personen kan worden aangewezen bijvoorbeeld omdat hij overleden is, machtiging verlenen aan

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 147*bis* du Code électoral et l'article 9*ter* de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales prévoient la procédure du vote par procuration pour chacune des élections (Conseil de Bruxelles-capitale, Conseil de la Communauté germanophone, Conseil régional wallon et Parlement flamand, élections communales, européennes, législatives et provinciales). En effet, l'article 42*bis* de la loi électorale communale, ainsi que les dispositions des différentes lois organisant les élections aux autres niveaux de pouvoir prévoient que les dispositions de l'article 147*bis* du Code électoral sont d'application et ne nécessitent donc aucune modification.

Dans la situation actuelle, seul peut être désigné comme mandataire, un conjoint, un parent ou un allié jusqu'au troisième degré, à condition qu'il soit lui-même électeur. Les seules dérogations accordées à cette définition du mandataire concernent les électeurs qui en raison de leur conviction religieuse sont dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote et, pour les seules élections législatives, les électeurs belges établis à l'étranger. Ces deux types d'électeurs jouissent de la possibilité de choisir librement leur mandataire, sans qu'il soit fait référence aux notions de parents et de conjoints.

La présente proposition de loi poursuit deux objectifs.

D'une part, permettre aux cohabitants d'électeurs empêchés de se rendre aux urnes d'être désignés comme mandataires par ceux-ci, et ce au même titre qu'un conjoint est habilité à le faire. En effet, notre société reconnaît la diversité de statuts d'un couple, et il paraît non seulement discriminatoire mais aussi artificiel de réserver la possibilité de se porter mandataire aux seules personnes liées par un mariage ou un lien de parenté. Le cohabitant devra faire partie de la composition du ménage telle qu'elle figure au registre national des personnes physiques institué par la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, en particulier en son article 3, 9°.

D'autre part, autoriser en cas d'impossibilité de désigner une des personnes précitées, pour cause de décès par exemple, l'octroi d'un mandat à une tierce per-

een derde. Tal van personen, meestal bejaarden, die met een dergelijke situatie worden geconfronteerd, kunnen immers onmogelijk hun stemrecht uitoefenen. Die onmogelijkheid moet worden vastgesteld door de burgemeester van de gemeente waar de volmachtgever verblijf houdt.

sonne. En effet, beaucoup de personnes, essentiellement âgées, qui sont confrontées à de telles situations, ne peuvent exercer leur droit de vote. Cette impossibilité doit être constatée par le bourgmestre de la commune où réside le mandant.

Karine LALIEUX (PS)
André FREDERIC (PS)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 147*bis*, § 2, van het Kieswetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) het eerste lid wordt vervangen door de volgende leden:

«Als gemachtigde kan slechts worden aangewezen hetzij de echtgenoot, hetzij de samenwonende, hetzij een bloed- of aanverwant tot de derde graad, op voorwaarde dat hij zelf kiezer is.

Samenwonende in de zin van deze wet is de persoon die in de samenstelling van het gezin van de volmachtgever vermeld is in het Rijksregister van de natuurlijke personen.»;

B) tussen het derde en het vierde lid wordt het volgende lid ingevoegd:

«Indien geen volmacht kan worden verleend aan een van de personen bedoeld in het eerste lid, kan volmacht worden verleend aan een derde, op voorwaarde dat die zelf kiezer is. Die onmogelijkheid wordt vastgesteld door de burgemeester van de gemeente waar de volmachtgever verblijf houdt.».

Art. 3

In artikel 9*ter* van de gecoördineerde wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 147*bis*, § 2, du Code électoral sont apportées les modifications suivantes :

A) l'alinéa 1^{er}, est remplacé par les alinéas suivants :

« Peut seul être désigné comme mandataire, soit le conjoint, soit le cohabitant, soit un parent ou un allié jusqu'au troisième degré, à condition qu'il soit lui-même électeur.

Le cohabitant au sens de la présente loi est la personne mentionnée au registre national des personnes physiques dans la composition de ménage du mandant. » ;

B) l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 3 et 4 :

« En cas d'impossibilité de donner mandat à une des personnes visées à l'alinéa 1^{er}, il peut être donné mandat à une tierce personne, à condition qu'elle soit elle-même électrice. Cette impossibilité est constatée par le bourgmestre de la commune où réside le mandant. ».

Art. 3

A l'article 9*ter*, § 2, de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales sont apportées les modifications suivantes :

A) het eerste lid wordt vervangen door de volgende leden:

«Als gemachtigde kan slechts worden aangewezen hetzij de echtgenoot, hetzij de samenwonende, hetzij een bloed- of aanverwant tot de derde graad, op voorwaarde dat hij zelf kiezer is.

Samenwonende in de zin van deze wet is de persoon die in de samenstelling van het gezin van de volmachtgever vermeld is in het Rijksregister van de natuurlijke personen.»;

B) tussen het derde en het vierde lid wordt het volgende lid ingevoegd:

«Indien geen volmacht kan worden verleend aan een van de personen bedoeld in het eerste lid, kan volmacht worden verleend aan een derde, op voorwaarde dat die zelf kiezer is. Die onmogelijkheid wordt vastgesteld door de burgemeester van de gemeente waar de volmachtgever verblijf houdt.».

27 juni 2000

A) l'alinéa 1^{er} est remplacé par les alinéas suivants :

« Peut seul être désigné comme mandataire, soit le conjoint, soit le cohabitant, soit un parent ou un allié jusqu'au troisième degré, à condition qu'il soit lui-même électeur.

Le cohabitant au sens de la présente loi est la personne mentionnée au registre national des personnes physiques dans la composition de ménage du mandant. » ;

B) l'alinéa suivant est inséré entre les alinéa 3 et 4 :

« En cas d'impossibilité de donner mandat à une des personnes visées à l'alinéa 1^{er}, il peut être donné mandat à une tierce personne, à condition qu'elle soit elle-même électrice. Cette impossibilité est constatée par le bourgmestre de la commune où réside le mandant. ».

27 juin 2000

Karine LALIEUX (PS)
André FREDERIC (PS)